

Zmluva o podmienkach rozšírenia distribučnej siete
uzatvorená podľa § 269 Obchodného zákonníka

medzi:

SPP – distribúcia, a. s.

so sídlom: Plátennícka 19013/2, 821 09 Bratislava - mestská časť Ružinov

IČO: 359 10 739

DIČ: 2021931109

IČ DPH: SK2021931109

Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.

Číslo účtu: 2627712668/1100

IBAN: SK6411000000002627712668

SWIFT/BIC: TATRSKBX

zastúpená: Šimíčeková Zuzana

VÚB, a. s.

1119353/0200

SK74020000000000001119353

SUBASKBX

(ďalej len „**SPP-D**“)

a

Obchodné meno: Obec Chmiňany

so sídlom: **Chmiňany 39, 08233 Chmiňany**

IČO: 00327131

DIČ: 2020543151

IČ DPH: [IC DPH]

Bankové spojenie : **SK 13 0200 000000 0008724572**

Konajúca prostredníctvom: Mgr. Katarína Tomaščíňová - starostka

(ďalej len „**Zmluvný partner**“)

I.

Úvodné ustanovenia

- 1.1 SPP-D je spoločnosťou vykonávajúcou činnosť prevádzkovateľa distribučnej siete na území Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, pričom medzi základné povinnosti SPP-D patrí zabezpečenie spoľahlivej, bezpečnej a efektívnej prevádzky a rozvoja distribučnej siete za hospodárnych podmienok pri dodržaní podmienok ochrany životného prostredia, s prihliadnutím na energetickú efektívnosť a odôvodnené požiadavky účastníkov trhu s plynom na kapacitu distribučnej siete, prístup do distribučnej siete a distribúciu plynu.
- 1.2 Zmluvný partner má záujem odoberať zemný plyn, pričom za týmto účelom doručil SPP-D Žiadosť o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete (ďalej len „**Žiadosť**“). V Žiadosti Zmluvný partner špecifikoval svoje potreby v oblasti odberu zemného plynu, najmä miesto, kde má Zmluvný partner záujem odoberať zemný plyn (ďalej len „**Miesto odberu**“), počet odberných miest a kategórie týchto odberných miest, požadovaný odber zemného plynu, a to množstvo vyjadrené v m³ a časový priebeh odberu zemného plynu. Žiadosť tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy. Keďže Miesto odberu sa nachádza vo vymedzenom území SPP-D, SPP-D má záujem na rozvoji distribučnej siete v danej lokalite. Zmluvný partner má záujem vybudovať odberné plynové zariadenie a toto následne pripojiť k distribučnej sieti prevádzkovej SPP-D.
- 1.3 Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto zmluvy, ktorá upravuje podmienky rozšírenia distribučnej siete prevádzkovej SPP-D.

II.

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri rozšírení distribučnej siete prevádzkovej SPP-D s cieľom uspokojiť potreby Zmluvného partnera v oblasti odberu zemného plynu a splnenia povinností SPP-D vyplývajúcich z právnych predpisov.

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1 Zmluvný partner sa zaväzuje: najneskôr do:

- a) tridsaťšesť (36) kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy
 - (i) vo svojom mene a na svoje náklady zabezpečiť rozšírenie distribučnej siete SPP-D vybudovaním plynárenského zariadenia podľa podmienok špecifikovaných v tejto zmluve a najmä vo Vyjadrení k žiadosti o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete, ktoré tvorí prílohu č. 2 k tejto zmluve (ďalej len „**Vyjadrenie**“) (ďalej pre plynárenské zariadenie budované na základe tejto zmluvy a Vyjadrenia len „**Plynárenské zariadenie**“); a
 - (ii) doručiť SPP-D dokumenty špecifikované vo vyjadrení SPP-D k projektovej dokumentácii určenú na vybudovanie Plynárenského zariadenia SPP-D; a
- b) najneskôr do troch (3) kalendárnych mesiacov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, ktorým bolo povolené užívanie Plynárenského zariadenia riadne splniť všetky povinnosti uvedené v č. VII tejto zmluvy.

3.2 Zmluvný partner sa zaväzuje vybudovať Plynárenské zariadenie podľa podmienok špecifikovaných v tejto zmluve, vo Vyjadrení a v súlade so všetkými právnymi predpismi, ako aj príslušnými technickými normami.

3.3 Zmluvný partner je povinný predložiť projektovú dokumentáciu určenú na vybudovanie Plynárenského zariadenia SPP-D pred podaním žiadosti o stavebné povolenie za účelom posúdenia súladu projektovej dokumentácie s technickými podmienkami stanovenými vo Vyjadrení a s celkovou koncepciou distribučnej siete.

3.4 Zmluvný partner vyhlasuje, že vyvinie maximálne úsilie, aby zabezpečil, že prostredníctvom Plynárenského zariadenia bude distribuovaný zemný plyn v množstve a v čase deklarovanom v žiadosti. Zmluvný partner berie na vedomie a súhlasí s tým, že

- (i) po uplynutí päť (5) rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, alebo
- (ii) ak Zmluvný partner poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a/alebo zo zákona, najmä ak poruší niektorú z povinností uvedených v bode 3.1, 3.2 alebo 3.3 tejto zmluvy

zaniká akékoľvek právo Zmluvného partnera na pripojenie jeho odberného miesta, alebo odberného miesta akejkoľvek tretej osoby k distribučnej sieti v Mieste odberu; pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zanikajú všetky práva Zmluvného partnera týkajúce sa a akýmkoľvek spôsobom súvisiace (i) s kapacitou distribučnej siete v Mieste odberu a (ii) s distribúciou zemného plynu do jeho odberného miesta a/alebo odberných miest tretích osôb.

3.5 Územie, na ktorom má byť vybudované Plynárenské zariadenie predstavuje záujmové územie SPP-D a patrí do vymedzeného územia SPP-D v zmysle zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike. SPP-D má záujem v tejto časti vymedzeného územia rozvíjať svoju distribučnú sieť, preto táto zmluva predstavuje stanovenie podmienok rozšírenia distribučnej siete na dotknutom území, a to Zmluvným partnerom za účelom pripojenia odberného miesta Zmluvného partnera a/alebo tretích osôb do distribučnej siete zemného plynu prevádzkovej SPP-D.

3.6 Zmluvný partner berie na vedomie, súhlasí s tým a zaväzuje sa, že

- a) Plynárenské zariadenia buduje ako rozšírenie distribučnej siete SPP-D vo vlastnom mene a na vlastné náklady, a
- b) po vybudovaní Plynárenského zariadenia splní svoj záväzok uvedený v čl. VII tejto zmluvy a umožní prevádzkovanie Plynárenského zariadenia zo strany SPP-D ako súčasť distribučnej siete SPP-D, a
- c) neumožní prevádzkovať Plynárenské zariadenie inej osobe ako SPP-D.

3.7 Ak Zmluvný partner poruší ktorúkoľvek z povinností uvedených v tejto zmluve, má SPP-D právo odmietnuť pripojiť Plynárenské zariadenie k distribučnej sieti SPP-D.

3.8 Táto zmluva ani žiadna jej súčasť:

- a) nepredstavuje súhlas SPP-D s budovaním plynárenského zariadenia ani stanovenie podmienok pre budovanie plynárenského zariadenia, ktoré nebude tvoriť súčasť distribučnej siete SPP-D,
- b) nie je ani vyjadrením SPP-D pre potreby akéhokoľvek správneho konania, najmä nie pre potreby územného konania, stavebného konania, kolaudačného konania, konania o vydanie osvedčenia na výstavbu energetického zariadenia,
- c) nie je poverením v zmysle § 11 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Zmluvný partner, ani iná osoba, ktorá bude budovať Plynárenské zariadenie podľa tejto zmluvy sa nebude považovať za poverenú osobu v zmysle uvedeného ustanovenia zákona o energetike.

3.9 Zmluvný partner pred podpisom tejto zmluvy zaplatil SPP-D poplatok za vydanie Vyjadrenia, ako aj za úkony spojené s uzatvorením tejto zmluvy v sume 450,00 € (bez DPH). K tejto cene bola uplatnená daň z pridanej hodnoty (DPH) stanovená príslušnými právnymi predpismi. Celková uhradená cena s DPH predstavuje 553,50 €.

IV.

Ochrana Dôverných Informácií a osobných údajov

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že informácie, ktoré majú charakter obchodného tajomstva v zmysle § 17 a nasl. Obchodného zákonníka, ako aj informácie výslovne písomne označené jednou zo zmluvných strán ako dôverné (ďalej pre chránené informácie len „Dôverné informácie“), môže prijímateľ Dôvernej informácie poskytnúť aj bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa Dôvernej informácie:
- a) odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo auditorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou;
 - b) (i) ovládanej osobe zmluvnej strany; (ii) ovládajúcej osobe zmluvnej strany; (iii) osobe, vo vzťahu ku ktorej má ovládajúca osoba zmluvnej strany postavenie ovládanej osoby alebo podobné postavenie; a (iv) osobe, v ktorej má ovládajúca osoba zmluvnej strany postavenie ovládajúcej osoby alebo podobné postavenie, pričom uvedené osoby budú mať vo vzťahu k ochrane Dôverných informácií rovnaké povinnosti ako zmluvné strany.
- Zmluvný partner súhlasí, aby SPP-D poskytla akejkoľvek tretej osobe informáciu o uzatvorení tejto zmluvy a poskytla tretej osobe kontaktné údaje Zmluvného partnera.
- 4.2 Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- a) boli zverejnené,
 - b) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci,
 - c) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany.
- 4.3 Všetky povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tohto článku platia bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
- 4.4 Zmluvný partner podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že mu boli poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov spoločnosťou SPP – distribúcia, a. s. v rozsahu stanovenom právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov obsiahnuté v dokumente dostupnom na <https://www.spp-distribucia.sk/gdpr/>. Pre prípad, že uviedol osobné údaje inej osoby zároveň potvrdzuje, že zabezpečil poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov tejto osobe a že bol oprávnený poskytnúť osobné údaje tejto osoby spoločnosti SPP – distribúcia, a. s..

V.

Doručovanie

- 5.1 Odstúpenie od tejto zmluvy, výpoveď tejto zmluvy, návrhy dodatkov k tejto zmluve, faktúry, oznámenie zmeny údajov podľa tejto zmluvy, zmena Oprávnenej osoby, zmena kontaktných údajov podľa tejto zmluvy budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne, kuriérom alebo zaslané poštou.
- 5.2 Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky (napr. ak sa zásielka vráti odosielateľovi späť s poznámkou „adresát neznámy“, nevyzdvihnuté v odbernej lehote“, „adresát odmietol zásielku prevziať“ alebo inou obdobnou poznámkou znamenajúcou neúspešné doručenie zásielky) odoslanej poštou doporučenou zásielkou na adresu sídla alebo miesta podnikania druhej zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. na adresu oznámenú druhej zmluvnej strane, dňom vrátenia takejto zásielky.

VI.

Ostatné ustanovenia

- 6.1 Zmenu kontaktných údajov zmluvných strán uvedených v tejto zmluve je zmluvná strana povinná oznámiť druhej zmluvnej strane písomne. Zmena údajov v zmysle predchádzajúcej vety sa môže uskutočniť na základe písomného oznámenia dotknutej zmluvnej strany doručeného druhej zmluvnej strane, bez potreby uzavretia dodatku k tejto zmluve, pričom táto zmena je účinná okamihom doručenia písomného oznámenia o zmene.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že SPP-D si môže započítvať voči Zmluvnému partnerovi akékoľvek svoje pohľadávky voči akýmkoľvek pohľadávkam Zmluvného partnera, a to bez ohľadu na právny vzťah, z ktorého vyplývajú a bez ohľadu na to, či pohľadávky SPP-D sú budúce, súčasné, podmienené alebo nepodmienené, splatné alebo sú premĺčané. SPP-D bezodkladne písomne oznámi Zmluvnému partnerovi realizáciu zápočtu. Zmluvný partner nie je oprávnený jednostranne započítvať svoje pohľadávky bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D, pričom SPP-D takýto súhlas bezdôvodne neodmietne.
- 6.3 Postúpením je každá písomná dohoda uzatvorená medzi Zmluvným partnerom a treťou osobou, na základe ktorej Zmluvný partner postupuje túto zmluvu, jej časť alebo akúkoľvek výhodu, úžitok či pohľadávku z nej vyplývajúcu na tretiu osobu.
- 6.4 Zmluvný partner nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D postúpiť alebo previesť túto zmluvu, jej časť, resp. výhody, úžitky či pohľadávky z nej vyplývajúce. Zmluvný partner nie je taktiež oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D svoje pohľadávky a/alebo akékoľvek svoje práva z tejto zmluvy založiť, alebo iným spôsobom zaťažiť právom tretích osôb. Ak Zmluvný partner postúpi alebo prevedie zmluvu, jej časť, resp. výhody,

úžitky či pohľadávky z nej vyplývajúce, alebo založí, alebo inak zaťaží právom tretích osôb svoje pohľadávky bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D, bude sa to považovať za podstatné porušenie zmluvných povinností zo strany Zmluvného partnera, ktoré bude SPP-D oprávňovať na odstúpenie od tejto zmluvy.

SPP-D je oprávnená postúpiť svoje práva a povinnosti z tejto zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu aj bez predchádzajúceho súhlasu Zmluvného partnera.

- 6.5 Zmluvný partner je povinný oznámiť začatie exekučného konania na majetok Zmluvného partnera.
- 6.6 SPP-D je v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov povinný dodržiavať štandard kvality; evidovať, vyhodnocovať, zverejňovať údaje o štandardoch kvality a na požiadanie ich predložiť Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.
- 6.7 Jedným zo štandardov kvality je aj písomné určenie technických a obchodných podmienok pripojenia do distribučnej siete do 20 resp. 30 dní odo dňa doručenia úplnej Žiadosti bez akýchkoľvek nedostatkov a chýb.
- 6.8 Ak SPP-D preukázateľne nedodrží uvedený štandard kvality, a vznikne jej povinnosť uhradiť kompenzačnú platbu za každý aj začatý deň nedodržania štandardu kvality vo výške 7 eur. Zmluvný partner nie je povinný preukazovať nedodržanie štandardov kvality. Uhradením kompenzačnej platby nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

VII.

Osobitné ustanovenia o vysporiadaní právneho vzťahu k Plynárenskému zariadeniu

- 7.1 Zmluvný partner sa zaväzuje uzavrieť v lehote uvedenej v bode 3.1 písm. b) tejto zmluvy s SPP-D zmluvu, predmetom ktorej bude prenájom Plynárenského zariadenia Zmluvným partnerom ako prenajímateľom SPP-D ako nájomcovi a po splnení stanovených podmienok prevod vlastníckeho práva k Plynárenskému zariadeniu darom zo Zmluvného partnera ako darcu na SPP-D ako obdarovaného; vzor zmluvy tvorí prílohu č. 3 k tejto zmluve (ďalej len „**Budúca zmluva**“).
- 7.2 Zmluvný partner sa zaväzuje vyzvať SPP-D na uzatvorenie Budúcej zmluvy a predložiť mu návrh Budúcej zmluvy kedykoľvek odo dňa podpisu tejto zmluvy najneskôr však do termínu uvedenému v bode 3.1 písm. b) tejto zmluvy v znení zodpovedajúcim ustanoveniam tejto zmluvy. Ak bude návrh Budúcej zmluvy predložený Zmluvným partnerom zodpovedať ustanoveniam tejto zmluvy a súčasne Zmluvný partner splní riadne a včas všetky povinnosti stanovené touto zmluvou, najmä povinnosti vymedzené v čl. III tejto zmluvy, SPP-D uzavrie so Zmluvným partnerom Budúcu zmluvu.
- 7.3 V prípade, ak k predloženiu návrhu Budúcej zmluvy v súlade s predchádzajúcim bodom tejto časti zo strany Zmluvného partnera nedôjde, je SPP-D oprávnená vyzvať Zmluvného partnera na uzatvorenie Budúcej zmluvy a predložiť mu návrh Budúcej zmluvy kedykoľvek v lehote dvoch rokov od uplynutia lehoty stanovenej v bode 3.1 písm. b) tejto zmluvy. Ak bude návrh Budúcej zmluvy predložený SPP-D zodpovedať ustanoveniam tejto zmluvy, Zmluvný partner je povinný uzatvoriť Budúcu zmluvu najneskôr do 14 kalendárnych dní odo dňa predloženia jej návrhu zo strany SPP-D.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že chýbajúce údaje v Budúcej zmluve je povinná doplniť tá zo strán, ktorá bude predkladať druhej zmluvnej strane návrh na jej uzatvorenie, pričom je povinná doplniť všetky chýbajúce údaje, riadne a pravdivo.

VIII.

Niektoré ustanovenia týkajúce sa ukončenia Zmluvy

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť okamžitým odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy, za ktoré sa popri dôvodoch v zmysle Obchodného zákonníka a osobitných ustanovení tejto zmluvy považuje, ak:
 - 8.1.1 Zmluvný partner:
 - a) nesplní ktorúkoľvek z povinností uvedených v čl. III alebo VII tejto zmluvy;
 - b) predložil SPP-D nesprávne a/alebo neplatné doklady alebo dokumenty, alebo uviedol SPP-D do omylu ohľadom špecifikácie materiálu použitého na vybudovanie Plynárenského zariadenia, alebo uviedol iné nepravdivé informácie v súvislosti s touto zmluvou alebo Plynárenským zariadením;
 - c) poruší ktorúkoľvek z povinností týkajúcich sa ochrany Dôverných informácií a osobných údajov;
 - d) poškodzuje dobré meno a oprávnené záujmy SPP-D;
 - e) uskutoční úkon smerujúci k postúpeniu alebo prevodu (i) pohľadávky, ktorá vznikla na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou a/alebo (ii) akéhokoľvek práva, ktoré vzniklo na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou bez predchádzajúceho písomného súhlasu SPP-D;
 - 8.1.2 SPP-D:
 - a) poruší povinnosti týkajúce sa ochrany Dôverných informácií a osobných údajov.
- 8.2 Odstúpenie od tejto zmluvy musí byť uskutočnené v písomnej forme a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

- 8.3 Odstúpením od tejto zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov, ktoré vznikli počas doby trvania tejto zmluvy, povinností týkajúcich sa ochrany Dôverných informácií a osobných údajov, nárokov na náhradu škody, nárokov zo zodpovednosti za vady, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie.

IX.

Záverečné ustanovenia

- 9.1 Do podpísania tejto Zmluvy oboma zmluvnými stranami sa text Zmluvy považuje za návrh na uzavretie Zmluvy, ktorý je Zmluvný partner povinný akceptovať nasledujúcim spôsobom a v uvedených lehotách:
- a) podpísať všetky vyhotovenia návrhu na uzavretie tejto Zmluvy, a
 - b) doručiť všetky vyhotovenia podpísaného návrhu na uzavretie tejto Zmluvy SPP-D najneskôr do 30 dní odo dňa ich doručenia Zmluvnému partnerovi.
- Po doručení všetkých vyhotovení návrhu na uzavretie tejto Zmluvy podpísaných zo strany Zmluvného partnera v lehote podľa písm. b) SPP-D bez zbytočného odkladu návrh na uzavretie tejto Zmluvy podpíše a jedno vyhotovenie Zmluvy zašle Zmluvnému partnerovi.
- 9.2 Táto Zmluva je platná dňom podpisu návrhu na uzavretie Zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení. O zverejnení Zmluvy je Zmluvný partner povinný PDS bezodkladne písomne informovať.
- 9.3 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na päť (5) rokov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Zmluvné strany sa však dohodli, že ak Zmluvný partner nesplní ktorúkoľvek zo svojich povinností stanovených v bode 3.1 tejto zmluvy riadne a včas, zaniká jeho právo rozšíriť distribučnú sieť vybudovaním Plynárenského zariadenia a súčasne zanikajú všetky vyjadrenia a stanoviská vydané zo strany SPP-D Zmluvnému partnerovi pre účely budovania Plynárenského zariadenia.
- 9.4 Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory z tejto zmluvy prednostne rokovaním a vzájomnou dohodou zmluvných strán. Ak zmluvné strany nedosiahnu dohodu o spore, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená podať žalobu na súd príslušný podľa procesných predpisov platných v Slovenskej republike. Zmluvné strany týmto zároveň vylučujú aplikáciu akýchkoľvek kolíznych noriem upravených v dvojstranných a/alebo viacstranných medzinárodných zmluvách a/alebo dohodách, ktoré sú súčasťou právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 9.5 V prípade, že niektoré z ustanovení Zmluvy sa stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
- 9.6 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že s obsahom tejto zmluvy súhlasia, a že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom zmluvy túto podpisujú.
- 9.7 Osoby, ktoré podpisujú zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom.
- 9.8 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno zrušiť a meniť písomne, pričom zmeny sa uskutočnia formou písomných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 9.9 Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, pre každú zmluvnú stranu 1 vyhotovenie.
- 9.10 Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy prehlasujú, že prevzali aj nasledujúce prílohy, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy:

Príloha č. 1: Žiadosť
Príloha č. 2: Vyjadrenie
Príloha č. 3: Vzor nájomno-darovacej zmluvy

V Bratislave, dňa 4. 8. 2026

SPP - distribúcia, a. s.

Šimíčeková Zuzana
špecialista manaž. kľúčových zákazníkov
[Meno, priezvisko, funkcia]

V CHMĽANOVCI dňa 29. 7. 2026

Zmluvný partner:

Mgr. Katarína Tomaščinová, starostka
[Meno, priezvisko, funkcia] obec

Žiadosť o vydanie technických podmienok pre rozšírenie distribučnej siete

IČO: 35910739, Zápis v obchodnom registri
Mestský súd Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 3481/B

SPP - distribúcia, a.s.
Plátennícka 19013/2,
821 09 Bratislava - mestská časť Ružinov

Evidenčné číslo zmluvy o
podmienkach rozšírenia
distribučnej siete

1. Žiadosť a špecifikácia žiadateľa:

Typ žiadosti	Žiadosti o vydanie technických podmienok pre rozšírenie distribučnej siete
Špecifikácia žiadateľa	Právnická osoba

2. Identifikačné a kontaktné údaje žiadateľa:

Obchodné meno	Obec Chmiňany
Typ registra	Iný register
Názov registra	Register obcí
Vložka číslo alebo číslo zápisu	524549
IČO	00327131
DIČ	2020543151
IČ platcu DPH	Žiadateľ nie je platcom DPH

Bankový účet:

IBAN	SK 13 0200 000000 0008724572
BIC/SWIFT	SUBASKBX

Trvalý pobyt:

Krajina	Slovensko
Okres	Prešov
Mesto (obec)	Chmiňany
PSČ	08233
Ulica	Chmiňany
Súpisné / Orientačné č.	39

Korešpondenčná adresa:

Krajina	Slovensko
Okres	Prešov
Mesto (obec)	Chmiňany
PSČ	08233
Ulica	Chmiňany
Súpisné / Orientačné č.	39

Kontakt:

Telefonický kontakt	+421915985723
E-mail	obec@obec-chminany.sk
Spôsob komunikácie	E-mail

3. Charakteristika odberného miesta:

Ulica	Chmiňany
Číslo parcely	17/33
Okres	Prešov
Mesto (obec)	Chmiňany
Katastrálne územie	Chmiňany
PSČ	08233

Predpokladaný počet odberných miest

Kategória Domácnosť - rodinný dom	4
Kategória - mimo domácnosť s ročným odberom do 60 tis. m ³ /rok	0
Kategória - mimo domácnosť s ročným odberom od 60 tis. m ³ /rok	0
Kategória - mimo domácnosť s ročným odberom nad 400 tis. m ³ /rok	0

Požadovaný odber zemného plynu

Rok	Ročný odber (m ³ /rok)	Maximálny hodinový odber v letnom období (m ³ /hod)	Maximálny hodinový odber v zimnom období (m ³ /hod)
2026	7200	6	6

4. Majetko-právne vysporiadanie plynárenského zariadenia:**Dar**

Zaväzujem sa, že v lehote 60 dní odo dňa, kedy bude možné užívať plynárenské zariadenie po dokončení jeho stavby, ktorá bude realizovaná na základe vyjadrenia spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. k tejto žiadosti, uzatvorím so spoločnosťou SPP - distribúcia, a.s. darovaciu zmluvu a to v prípade, že mnou budované plynárenské zariadenie bude ekonomicky efektívne. Na základe tejto zmluvy darujem toto plynárenské zariadenie spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. SPP - distribúcia, a.s. bude vlastníkom a prevádzkovateľom rozšírenej distribučnej siete. Beriem na vedomie, že pokiaľ súčasťou rozšírenia siete bude aj výstavba pripojovacích plynovodov pre jednotlivé budúce odberné miesta, pripojovacie plynovody nebudú predmetom darovania a to s poukazom na platnú politiku pripájania v kategórii domácnosť.

Poznámka

Po telefonickom rozhovore by sme po ukončení diela radi síce darovali do správy SPP, ale z finančných dôvodov ako obec budeme mať záujem a prosbu k symbolickej kompenzácii časti nami vynaložených nákladov. Vopred ďakujeme. S úctou

Spracovateľ žiadosti

Meno a priezvisko spracovateľa žiadosti Katarína Tomaščíňová
Telefonický kontakt na spracovateľa +421915985723

5. Prílohy:**Príloha - Situačný náčrt/výkres:** PLYN-náčrt.pdf

Situačný výkres/ náčrt (kópia katastrálnej mapy) s vyznačením polohy budúceho odberného miesta/ zóny na pozemku (v prípade zóny štúdia, zastavovací plán), vrátane vyznačenia hraníc predmetného pozemku a verejného priestranstva.

Príloha - Výpis Obchodný register (PO, FO-P): Register-obce.pdf

Výpis Obchodný register (PO, FO-P), doklad preukazujúci oprávnenie žiadateľa o pripojenie k podnikaniu - výpis z príslušného registra.

Príloha - Iná: LV292.pdf

Iná príloha (nepovinná)

Žiadateľ odoslaním tejto Žiadosti potvrdzuje, že mu boli poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov spoločnosťou SPP - distribúcia, a. s. v rozsahu stanovenom právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov obsiahnuté v dokumente dostupnom na http://www.spp-distribucia.sk/sk_gdpr alebo v každej zákazníckej kancelárii. Pre prípad, že uviedol osobné údaje inej osoby, zároveň potvrdzuje, že zabezpečil poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov tejto osobe a že bol oprávnený poskytnúť osobné údaje tejto osoby spoločnosti SPP - distribúcia, a. s..

Upozornenie

Po prijatí a kontrole žiadosti s uvedením počtu odberných miest 2 a viac Vám spoločnosť SPP - distribúcia, a.s. zašle faktúru na úhradu poplatku za stanovenie technických a obchodných podmienok pre rozšírenie distribučnej siete vo výške 553,50 € (s DPH). Po pripísaní poplatku za stanovenie technických a obchodných podmienok pre rozšírenie distribučnej siete na účet spoločnosti SPP - distribúcia, a.s. Vám do 20 dní stanovíme podmienky pre rozšírenie distribučnej siete a zašleme návrh Zmluvy o podmienkach rozšírenia distribučnej siete. Dovoľujeme si Vás upozorniť, že v prípade ak poplatok v celej sume nebude z Vašej strany v lehote splatnosti uhradený, budeme považovať Vašu žiadosť za bezpredmetnú.

Vyjadrenie k žiadosti o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete (ďalej ako „Vyjadrenie“)

IČO: 35910739, Zápis v Obchodnom registri:
Mestský súd Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.:
3481/B

SPP - distribúcia, a.s.
Plátennícka 2
821 09 Bratislava (ďalej aj ako „SPP-D“)

4. 8. 2029

1000040726

Dátum platnosti Vyjadrenia

Evidenčné číslo Žiadosti o vydanie technických
podmienok pre rozšírenie distribučnej siete (TPRS)
(ďalej „Žiadosť“) a Zmluvy

1.	Technické a obchodné podmienky rozšírenia Distribučnej siete:			
1.1	Identifikačné údaje žiadateľa a miesta rozšírenia Distribučnej siete:			
	Meno priezvisko (fyzická osoba – nepodnikateľ):		Obchodné meno a IČO (právnická osoba) alebo meno a priezvisko (fyzická osoba - podnikateľ):	
			Obec Chmiňany, IČO: 00327131	
	Ulica (alebo pri výstavbe názov miestnej časti)	Parcelné číslo	Katastrálne územie	Názov obce, mesta
		17/33	Chmiňany	Chmiňany
1.2	Rozšírenie distribučnej siete a pripojovací plynovod, ktoré vybuduje žiadateľ na svoje náklady a napojenie vybudovaných plynárenských zariadení do existujúcej distribučnej siete SPP-D sa zrealizuje za podmienok uvedených v tomto Vyjadrení a Zmluve.			
1.2.1	Zriaďovateľ (investor) Plynárenského zariadenia, ktorým sa bude plynové zariadenie žiadateľa o rozšírenie Distribučnej siete pripájať do existujúcej distribučnej siete:		Žiadateľ (Obec Chmiňany)	
1.2.2	Špecifikácia existujúcej distribučnej siete, lokalizácia miesta a spôsob a podmienky jej rozšírenia:			
A) Miesto pripojenia zariadení vybudovaných Žiadateľom do distribučnej siete: <u>Lokalizácia miesta pripojenia/rozšírenia distribučnej siete:</u> existujúci STL plynovod D50 z polyetylénového materiálu (ďalej PE), ID 229702 s prevádzkovým pretlakom plynu max. 200 kPa, na p.č. 17/33 pri 17/8. B) Špecifikácia zariadení, ktoré žiadateľ na vlastné náklady zabezpečuje a vybuduje: STL plynovody z materiálu PE v rozsahu D50/200 kPa – cca 90 m od bodu napojenia – súbežne s existujúcimi a budúcimi komunikáciami (parc. 17/33) po parc. 17/34. <u>Min. tlak na hlavnom uzávere plynu HUP po vybudovaní pripojovacích plynovodov pre budúce odberné miesta: 50 kPa.</u> <u>Spôsob pripojenia:</u> bez miestneho škrtenia – plnoprietokovo. V prípade budovania pripojovacích plynovodov (PP) v rámci zóny, ktoré budú ukončené guľovými uzávermi – hlavnými uzávermi plynu (HUP) odporúčame vybudovať 4 ks STL pripojovacích plynovodov D 32 PN200 kPa, krátko, kolmo vysadené na budovaný STL plynovod. Vyústenie pripojovacieho plynovodu ukončeného HUP žiadame situovať na hraniciach verejných a súkromných pozemkov na verejne prístupných miestach tak, aby pri pripájaní žiadateľa nebola potrebná žiadna úprava pripojovacieho plynovodu. Spôsob pripojenia: bez miestneho škrtenia – plnoprietokovo (pri plynovodoch nepoužívať tvarovky so zmenšeným vŕtaním DAA, DAV, DAP a pod.) C) Žiadateľ zabezpečuje na vlastné náklady všetky činnosti týkajúce sa a súvisiace s vybudovaním Plynárenských zariadení podľa tohto Vyjadrenia a Zmluvy, najmä: 1. Vypracovanie projektovej dokumentácie stavby Plynárenského zariadenia (distribučného a pripojovacích plynovodov),				

Vyjadrenie k žiadosti o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete (ďalej ako „Vyjadrenie“)

2. Odborné stanovisko k projektovej dokumentácii v zmysle Vyhlášky MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z., pri výstavbe plynovodov a pri výstavbe pripojovacích plynovodov (prípojok) pre objekty určené na podnikanie,
3. Stavebné povolenie,
4. Povolenie na zvláštne užívanie komunikácie,
5. Zabezpečenia príslušných povolení (dotknutých orgánov i vlastníkov nehnuteľností),
6. Zemné a montážne práce súvisiace s výstavbou distribučného a pripojovacích plynovodov,
7. Dodávku a montáž Hlavného uzáveru plynu, Doregulačnej zostavy, regulátora tlaku plynu, skrinky a ostatných montážnych komponentov,
8. Výkon Úradnej skúšky pred uvedením plynárenského zariadenia do prevádzky v zmysle Vyhlášky MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z. pri výstavbe plynovodov a pri výstavbe pripojovacích plynovodov (prípojok) pre objekty určené na podnikanie,
9. Spätné povrchové úpravy po realizácii distribučného a pripojovacích plynovodov,
10. Skutkové porealizačné zameranie Plynárenského zariadenia (distribučných a pripojovacích plynovodov).

Žiadateľ môže technické riešenie konzultovať s oddelením prevádzky SPP-D, adresa: **Rozvojova 6, 040 11 Košice**, korešpondenčná adresa: **SPP – distribúcia, a.s., Plátennícka 2, 821 09 Bratislava** a vybudovať vyššie uvedené zariadenia je oprávnený až na základe rozhodnutia príslušného stavebného úradu.

Za technické riešenie distribučného plynovodu a pripojovacích plynovodov zodpovedá projektant žiadateľa a revízný technik plynových zariadení, konzultáciou ani vyjadrením k Projektovej dokumentácii stavby SPP-D nepreberá zodpovednosť za správnosť a bezpečnosť technického riešenia Plynárenských zariadení budovaných žiadateľom.

Zoznam odporúčaných zhotoviteľov, ktorí majú oprávnenie vykonávať práce na plynárenských zariadeniach nájdete aj na web stránke SPP-distribúcia, a.s.: www.spp-distribucia.sk v časti E-služby/Iné formuláre a aplikácie/Odporúčania zhotoviteľa na výstavbu pripojovacieho plynovodu (plynovej prípojky).

Žiadateľ je povinný realizovať výstavbu Plynárenských zariadení a všetkých plynových zariadení v súlade s platnými právnymi predpismi, technickými normami a všetkými predpismi týkajúcimi sa súvisiacimi s výstavbou plynových zariadení, najmä v súlade so Zákonom č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene niektorých zákonov, Stavebného zákona č. 25/2025 Zb. a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Vyhláškou MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z., príslušnými STN, STN EN, TPP, PTN a ostatnými súvisiacimi predpismi.

1.2.3 Podmienky kontroly výstavby rozšírenia Distribučnej siete:

- a) Žiadateľ sa zaväzuje strpieť vykonávanie kontroly dodržiavania:
 - podmienok obsiahnutých vo Vyjadrení a/alebo Zmluve, projektovej dokumentácie,
 - všeobecne záväzných právnych predpisov a príslušných noriem

pri výstavbe Plynárenských zariadení špecifikovaných vo Vyjadrení a/alebo Zmluve, pričom kontrolu je oprávnená vykonať SPP-D a/alebo osoba poverená SPP-D. Žiadateľ je povinný poskytnúť pri výkone kontroly súčinnosť potrebnú na vykonanie kontroly, najmä sprístupniť stavenisko a doklady týkajúce sa použitého materiálu a vykonaných prác. V prípade, ak budú pri vykonávaní kontroly zistené nedostatky, bude ich odstránenie preverené opakovanou kontrolou. Náklady súvisiace s odstránením zistených nedostatkov znáša Žiadateľ.
- b) Žiadateľ je povinný minimálne 14 kalendárnych dní pred začatím stavby písomne oznámiť SPP-D (kontakt: **SPP – distribúcia, a.s., Ing. Radovan Illith, Plátennícka 2, 821 09 Bratislava**) nasledujúce údaje:
 - svoju adresu poštového styku a telefónny kontakt,
 - adresu poštového styku a telefónny kontakt na technický dozor stavby,
 - miesto stavby,
 - termín začiatku a predpokladaného ukončenia stavby,
 - predbežný termín preberacieho a odovzdávacieho konania stavby.

Ukončenie preberacieho konania stavby plynárenského zariadenia je podmienené doložením písomného kontrolného osvedčenia z výkonu kontroly (podľa bodu "a") subjektom povereným SPP-D na jej vykonanie.

- c) V prípade, ak Žiadateľ nedodrží podmienky uvedené vo Vyjadrení, má SPP-D právo odmietnuť pripojiť Plynárenské zariadenia k svojej distribučnej sieti. Za účelom preukázania skutočnosti, že Žiadateľ splnil pri budovaní Plynárenských zariadení všetky podmienky stanovené v tomto Vyjadrení, má SPP-D právo žiadať overenie kvality technologických postupov budovania Plynárenských zariadení vykonaním kontrolných výkopov podľa požiadaviek SPP-D, na náklady Žiadateľa a Žiadateľ je povinný takejto žiadosti vyhovieť.

1.2.4 Ďalšie podmienky rozšírenia Distribučnej siete:

Pred podaním žiadosti o vydanie stavebného povolenia je Žiadateľ povinný predložiť SPP-D na posúdenie projektovú dokumentáciu stavby Plynárenských zariadení vypracovanú v súlade s podmienkami stanovenými/vyplyvajúcimi z tohto Vyjadrenia a/alebo Zmluvy, vrátane rozpočtu. **Prílohu č. 2 Zmluvy o podmienkach rozšírenia distribučnej siete je potrebné priložiť do Projektovej dokumentácie.**

Projektovú dokumentáciu je Žiadateľ povinný doručiť na korešpondenčnú adresu SPP-D: SPP - distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava. Žiadateľ je povinný zapracovať do projektovej dokumentácie všetky pripomienky SPP-D a to ešte pred podaním žiadosti o vydanie stavebného povolenia

Vyjadrenie k žiadosti o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete (ďalej ako „Vyjadrenie“)

Pred podaním žiadosti o vydanie stavebného povolenia pre stavbu plynárenského zariadenia (distribučný plynovod, pripojovacie plynovody, resp. regulačná stanica plynu) a súčasne výstavbu budúcich plynofikovaných objektov žiadame spracovať Projektovú dokumentáciu plynárenského zariadenia ako samostatný stavebný objekt (SO) a Projektovú dokumentáciu plánovaných plynofikovaných objektov vypracovať ako samostatný stavebný objekt (SO). Uvedené členenie musí byť zachované aj v nákladovej časti projektovej dokumentácie.

Kompletnú projektovú dokumentáciu podľa vyššie uvedeného členenia je žiadateľ povinný predložiť na posúdenie na príslušné pracovisko technickej dokumentácie SPP-D.

Pred podaním žiadosti o realizáciu pripojenia do distribučnej siete a montáž meradla je žiadateľ povinný zabezpečiť predloženie Žiadosti o pripojenie do distribučnej siete a uzatvorenie Zmluvy o pripojení do distribučnej siete pre každý plynofikovaný objekt samostatne.

Žiadateľ je povinný predložiť na schválenie projektovú dokumentáciu okrem analógovej (papierovej) aj v elektronickej forme (formát.pdf).

Zoznam dokladov technickej dokumentácie zrealizovaného plynovodu, pripojovacích plynovodov, ktoré bude nutné odovzdať na príslušné oddelenie prevádzky SPP-D, bude súčasťou vyjadrenia SPP-D k Projektovej dokumentácii stavby.

Predchádzajúci písomný súhlas SPP-D s projektovou dokumentáciou je jednou z podmienok budúceho pripojenia Plynárenských zariadení žiadateľa do distribučnej siete.

Žiadateľ je povinný po dokončení stavby Plynárenských zariadení odovzdať kompletnú technicko – právnu dokumentáciu s porealizačným zameraním na útvár prevádzky SPP-D, adresa: **Rozvojova 6, 040 11 Košice**, korešpondenčná adresa: **SPP – distribúcia, a.s., Plátennícka 2, 821 09 Bratislava**.

Žiadateľ je povinný dodržať ochranné a bezpečnostné pásma existujúcich plynárenských zariadení a pred žiadosťou o vydanie stavebného povolenia požiadať SPP-D o overenie a vytýčenie existujúcich plynárenských zariadení nachádzajúcich sa pred a v záujmovom území stavby. Toto Vyjadrenie nenahrádza vyjadrenie k existujúcim plynárenským zariadeniam (overenie, vytýčenie plynárenských zariadení) v záujmovom území.

1.2.5 Doba platnosti technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete:

Ak kolaudačné rozhodnutie týkajúce sa zariadení vybudovaných ako rozšírenie Distribučnej siete (Plynárenských zariadení budovaných žiadateľom podľa tohto Vyjadrenia a/alebo Zmluvy) nenadobudne právoplatnosť najneskôr do **36 mesiacov** od dátumu vydania Vyjadrenia, platnosť a účinnosť tohto Vyjadrenia, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy, zaniká. Zmena doby platnosti vyjadrenia môže byť prehodnotená len na základe predloženia písomnej žiadosti a bude posudzovaná individuálne.

Platnosť tohto Vyjadrenia zároveň zaniká v prípade, že SPP-D nebudú do 30 dní odo dňa ich doručenia Žiadateľovi doručené dve vyhotovenia Zmluvy o podmienkach rozšírenia distribučnej siete, podpísanej osobou oprávnenou konať za Žiadateľa.

UPOZORNENIE:

Vyjadrenie nie je možné oddeliť od Zmluvy, s uzatvorenou Zmluvou tvorí jeden celok a bez uzatvorenej Zmluvy je neplatné.

UPOZORNENIE:

Pripojenie odberných plynových zariadení budúcich odberateľov je podmienené uzavretím Zmlúv o pripojení do distribučnej siete. Zmluvy o pripojení je možné uzavrieť až po splnení podmienok definovaných v tomto Vyjadrení a Zmluvy o podmienkach rozšírenia distribučnej siete a po predložení Žiadosti o pripojenie jednotlivých odberných miest do distribučnej siete.

Toto Vyjadrenie **nie je možné použiť** pre účely konaní podľa stavebného zákona č. 25/2025 Zb. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prípadne iného predpisu, a podobne ho nie je možné použiť ako súčasť ohlásenia drobnej stavby.

Pre vyššie uvedené účely je potrebné požiadať SPP-D o vydanie stanoviska k projektovej dokumentácii stavby.

Toto Vyjadrenie nenahrádza rozhodnutia, stanoviská, vyjadrenia, súhlasy alebo iné opatrenia orgánov verejnej správy (napr. stavebného úradu) ani fyzických alebo právnických osôb vyžadovaných na realizáciu plynových zariadení uvedenej v tomto vyjadrení v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Uvedené stanoviská, vyjadrenia, súhlasy alebo iné opatrenia je povinný žiadateľ zaobstarat' si sám na vlastné náklady.

SPP-D nezodpovedá za nevydanie potrebných rozhodnutí, stanovísk alebo súhlasov, ani za skutočnosť, že v prípade ich neudelenia nie je možné pripojenie realizovať iným spôsobom tak, aby boli splnené podmienky uvedené v Technických podmienkach SPP-D.

**Vyjadrenie k žiadosti o vydanie technických podmienok pre rozšírenie Distribučnej siete
(ďalej ako „Vyjadrenie“)**

2.	Prevádzkovateľ distribučnej siete (PDS) s rozšírením Distribučnej siete za podmienky dodržania/ splnenia vyššie uvedených podmienok:	SÚHLASÍ
Dátum vyjadrenia prevádzkovateľa distribučnej siete:		28. 7. 2026

Spracovateľ vyjadrenia k žiadosti o rozšírenie Distribučnej siete:

Titul, meno, priezvisko a funkcia :

Podpis a pečiatka:

Zuzana Šimíčková
špecialista manaž. kľúčových zákazníkov